



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATAREA DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA nr. 505 din 17.06.2020

Dosar nr: 677 /2019

Petiția nr: 5785/02.10.2019

Petent:

Reclamați: manager al Filarmonicii Oltenia Craiova

:

Obiect: afirmații cu un posibil caracter rasist

I. Numele, domiciliul și sediul părților

Numele și domiciliul petentului

1.

Numele și sediul reclamatei/martorilor

2.

3.

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

4. Prin adresa nr. 5785 din 02.10.2019, petenul sesizează Consiliul cu privire la presupuse afirmații cu tentă rasistă prin adresarea de cuvinte jignitoare precum: „**țigan împutit, prost, urât,**” cu trimitere la apartenența etnică a acestuia.

III. Procedura de citare

5. Prin adresa nr. 5785/08.10.2019, în temeiul art. 20, alin. 4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

6. Prin adresa nr. 5785/08.10.2019, Consiliul a citat petentul, iar prin adresa nr. 5785 din 08.10.2019 a citat partea reclamată precum și martorul. Părțile au fost citate pentru data de 29.10.2019 (filele 5- 7 la dosar). La ședința de audieri a fost prezentă partea reclamată.

7. Procedură legal îndeplinită.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentei

8. Prin adresa nr. 5785 din 02.10.2019, petentul, Președinte al Partidei Romilor Pro Europa-Sucursala Dolj, expert local la Primăria Mun. Craiova, sesizează Consiliul cu privire la presupuse afirmații cu tentă rasistă prin adresarea de cuvinte jignitoare precum: „**țigan împuțit, prost, urât**”, cu trimitere la apartenența etnică a acestuia.

9. Prin adresa nr. 6403 din 28.10.2019 petentul a înainta declarația de martor a, dată în fața unui avocat. Din conținutul declarației reiese faptul că partea reclamată a folosit cuvinte jignitoare și amenințări la adresa etniei petentului (fila 9-11 din dosar).

Susținerile părții reclamate

10. Prin adresa nr. 6454 din 29.10.2019, reclamatul-manager al Filarmonicii Oltenia Craiova arată faptul că afirmațiile sunt eronate tocmai pentru faptul că mandatul acestuia se apropie de sfârșit și sunt numeroase atacuri la adresa sa, tocmai pentru a-l determina să nu mai participe la examenul privind un nou mandat de manager în cadrul Filarmonicii.

Susține faptul că a avut o singură interacțiune cu petentul, ocazie cu care, în virtutea funcției de Președinte al Asociației Partidei Romilor Pro-Europa-Filiala Dolj, a solicitat sprijinul reclamatului în a-i pune la dispoziție sala de concerte a instituției Filarmonicii Oltenia Craiova în scopul organizării unui eveniment cultural legat de etnia pe care o reprezintă. După realizarea tuturor formalităților a dat curs solicitării evenimentului având loc la data și ora stabilită, fără ca de la acel moment să mai interacționeze cu petentul.

11. Reclamatul consideră ca fiind insuficiente probe într-o singură declarație de martor, declarație care ar fi dată sub constrângere și susține că faptele sesizate nu sunt reale.

Prin concluziile scrise, reclamatul a transmis în atașament convorbirea telefonică (online) dintre reclamat și martor din care reiese faptul că martorul propune o mediere între părți (petent-reclamat) și mai precizează și faptul că îi este teamă de petent.

V. Motivele de fapt și de drept

12. În fapt, Colegiul director reține că aspectele sesizate nu pot fi confirmate, probatoriul depus nefiind concludent.

13. **În drept**, coroborat actului normativ care reglementează prevenirea și combaterea tuturor formelor de discriminare precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Colegiul trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr.137/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare. Astfel, Colegiul analizează în ce măsură obiectul unei petiții întrunește, în prima instanță, elementele art. 2 al O.G. nr.137/2000, republicată, cuprins în Capitolul I Principii și definiții al Ordonanței și subsecvent, elementele faptelor prevăzute și sancționate contravențional în Capitolul II Dispoziții Speciale, Secțiunea I-VI din Ordonanță. În măsura în care se reține întrunirea elementelor discriminării, așa cum este definită în art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele

constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000, republicată.

14. Reținând în coroborare cu aceste aspecte definiția discriminării, astfel cum este reglementată de art. 2 alin.1 din O.G. nr.137/2000 cu modificările și completările ulterioare, republicată, Colegiul director se raportează la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale art. 2 din O.G. 137/2000. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art. 2 alin. 1 *deosebirea, excluderea, restricția sau preferința* trebuie să aibă la bază unul dintre *criteriile* prevăzute de către art. 2 alin. 1, și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile* dar care sunt tratate în *mod diferit* datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată anterior, pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

15. Din acest punct de vedere, Colegiul director reține că petentul invocă vătămarea drepturilor sale prin afirmațiile reclamatului-manager al Filarmonicii Oltenia precum: **„țigan împuțit, prost, urât”**.

Referindu-ne la afirmațiile care pot face obiectul unor plângeri deduse soluționării, astfel cum Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a statuat în jurisprudența sa, este necesară constatarea existenței/inexistenței faptelor sesizate precum și examinarea întregului complex de împrejurări în care s-a săvârșit fapta respectivă. Or, din susținerile reclamatului aceste afirmații nu ar fi existat. Ba mai mult, Colegiul reține din susținerile părții reclamate și din înregistrarea audio (online) a convorbirii telefonice dintre reclamat și martor faptul că, ar exista mai de grabă o stare de teamă a martorului care precizează la un moment dat că **„va face orice declarație i se va cere deoarece îi este teamă dacă va refuza,,**.

16. Astfel, în raport de susținerile părților și înscrisul depus la dosar de către petent, Colegiul director este de opinie că, în prezenta speță, nu pot fi reținute mijloace probatorii de natură a reține prezumția săvârșirii unei discriminări împotriva petentului. Din documentele și înregistrarea telefonică puse la dispoziția Consiliului de către partea reclamată nu reiese faptul că ar fi făcut afirmațiile reclamate de către petent, mai de grabă pare a fi un conflict mai vechi între cei doi.

17. Trebuie subliniat faptul că în sarcina petentului cade obligația de a proba săvârșirea unor fapte de discriminare, fapte probate la nivel de certitudine. Din plângerea petentului coroborat cu înscrisul și declarația de martor depuse la dosar, nu reiese cu certitudine că acele afirmații le - ar fi făcut reclamatul reținând faptul că martorul este cel care ar fi auzit și a informat petentul dar numai la o lună de la presupusul incident, fapt ce nu poate fi reținut ca și probatiu veridic având în vedere că tot martorul a sunat partea reclamată și a spus că cel mai bine ar fi „dacă ar reconcilia situația,,.

18. Colegiul director reține că în lumina art. 20 alin. 6 din același act normativ, în materia discriminării sarcina probei este împărțită în sensul că petentului îi revine sarcina să dovedească existența unor fapte care permit a se presupune existența unei discriminări. În acest sens, Colegiul director reține că probele nu sunt concludente întrucât declarația

martorului este pusă la îndoială și nu se poate reține săvârșirea unor fapte care să poată fi considerate fapte de discriminare conform dispozițiile O.G. 137/2000R.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu voturi pentru și 1 împotriva** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Faptele nu reprezintă discriminare conform art. 2 alin.1 din OG nr.137/2000 republicată, aspectele sesizate nu pot fi confirmate, probatoriul depus nefiind concludent;
2. O copie a hotărârii se va comunica părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului Director prezenți la ședința de deliberări desfășurată în data de 17.06.2020 au fost: ASZTALOS CSABA FERENC – Membru, DINCĂ ILIE – Membru, GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru, JURA CRISTIAN – Membru, HALLER ISTVAN – Membru, LAZĂR MARIA – Membru, SANDU TATIANA VERONICA – Membru, POPA CLAUDIA SORINA– Membru

Prezenta hotărâre va fi comunicată în baza Ordinului Președintelui CNCD nr. 138 din 24.03.2020.

**ASZTALOS CSABA FERENC
Membru Colegiului director,
Președinte CNCD**

Data redactării: 25.06.2020

Redactat și motivat de P.C.S și V.F.

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal de 15 zile, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.